



LEBLAN

Industrias Leblan es una empresa líder, especializada en el diseño, fabricación e instalación de plantas y maquinaria para la trituración, clasificación y lavado de áridos, centrales de fabricación de hormigón y plantas de tratamiento de Residuos Sólidos Urbanos (RSU).

Además, en los últimos años, y a través de nuestro avanzado Departamento de Ingeniería, hemos ampliado a nuestro programa de fabricación el diseño y comercialización de instalaciones para el procesamiento de compost, de Residuos de Construcción y Demolición (RCD), Residuos Industriales No Peligrosos (RINP), automatizaciones de sistemas de carga y transporte para todo tipo de materiales, descontaminación de suelos, etc.

Desarrollamos proyectos de instalaciones fijas y móviles "llave en mano" basándonos en el estudio de las necesidades del cliente, ofreciéndole asesoría integral en la selección de los equipos y un excelente servicio post-venta.

Desde su fundación, en el año 1967, el crecimiento de **Industrias Leblan** ha sido significativo, abriéndose al exterior en todos los sectores de su actividad, ejecutando proyectos a nivel mundial y ampliando la red comercial con delegaciones propias en España y en el extranjero.

La empresa cuenta con unas completas instalaciones, ubicadas en La Puebla de Alfindén (Zaragoza-España), con más de 22.000m² y una superficie construida de 16.000m², distribuidos en 1.000m² de oficinas (dirección, departamento comercial, administración, departamento técnico e investigación y desarrollo), 12.000m² en naves de producción y 3.000m² en la nave de almacenaje y distribución.

***Industrias Leblan** is a leading company, specializing in the design, manufacture and installation of plants and machinery for the crushing, classification and washing of aggregates, concrete production plants and Municipal Solid Waste (MSW) treatment plants.*

Moreover, in recent years, through our advanced Department of Engineering, we have widened our manufacturing programme, the design and commercialization of facilities for compost processing, for Construction and Demolition Waste (CDW), Non-Hazardous Industrial Waste (NHIW), automation of loading and transport systems for all types of materials, decontamination of soils, etc.

We carry out "turnkey" permanent and mobile facility projects based on a study of the customer's needs, offering comprehensive advice on the selection of equipment and excellent after-sales service.

*Since its founding in the year 1967, **Industrias Leblan** has grown significantly, opening itself to the world in all sectors of its activity, carrying out projects worldwide and broadening the commercial network with its own agencies in Spain and abroad.*

The company has fully equipped installations, located in La Puebla de Alfindén (Zaragoza-Spain), with more than 22,000m² and a gross floor area of 16,000m², distributed in 1,000m² of offices (management, commercial department, administration, technical department and research and development), 12,000m² in production buildings and 3,000m² warehouse and distribution building.

***Industrias Leblan** est une entreprise leader, spécialisée dans la conception, la fabrication et l'installation d'usines et de machines pour le broyage, la classification et le lavage d'agrégats, de centrales de fabrication de béton et d'usines de traitement de Déchets Solides Urbains (DSU).*

En outre, durant les dernières années, et grâce à notre Service d'Ingénierie de pointe, nous avons ajouté à notre programme de fabrication la conception et la commercialisation d'installations pour le traitement de compost, de Déchets de Construction et Démolition (DCD), Déchets Industriels Non Dangereux (DIND), automatisations de systèmes de chargement et de transport de tout type de matériaux, dépollution de sols, etc.

Nous développons des projets d'installations fixes et mobiles «clé en main» en nous basant sur l'étude des besoins du client, en lui offrant un conseil intégral dans la sélection des équipements et un excellent service après-vente.

*Depuis sa fondation, en 1967, la croissance d'**Industrias Leblan** a été significative, en s'ouvrant vers l'extérieur dans tous les secteurs de son activité, en réalisant des projets au niveau mondial et en élargissant le réseau commercial avec des délégations propres en Espagne et à l'étranger.*

L'entreprise dispose d'installations complètes, situées à La Puebla de Alfindén (Saragosse-Espagne), de plus de 22.000m² et d'une surface construite de 16.000m², distribués en 1.000m² de bureaux (direction, service commercial, administration, service technique et recherche et développement), 12.000m² dans des hangars de production et 3.000m² dans le hangar d'emménagement et de distribution.



LÍDERES
LEADERS
LEADERS





TRATAMIENTO DE ÁRIDOS

Industrias Leblan pone a disposición de sus clientes una amplia gama de instalaciones para el lavado, trituración y clasificación de áridos y minerales.

Asesoramos, diseñamos, fabricamos e instalamos plantas completas, desde pequeñas graveras de poca producción a grandes canteras de producciones superiores a las 1.000Tm/h. Ajustamos la selección de equipos y diseño para todo tipo de materiales, desde las calizas más sencillas hasta el granito más duro.

Fabricamos todo tipo de instalaciones fijas y móviles (sobre orugas, ruedas, molino de impacto, machacadora de mandíbulas...).



TREATMENT OF AGGREGATES

Industrias Leblan offers its customers a wide range of installations for the washing, crushing and classification of aggregates and minerals.

We advise, design, manufacture and install complete plants, from small gravel pits with low production to large quarries with productions in excess of 1,000 Tm/h. We adjust the selection of equipment and design for all types of materials, from the simplest limestone to the hardest granite.

We manufacture all types of permanent and mobile installations (on caterpillar tread, wheels, impact mill, jaw-crushers, etc.).



TRAITEMENT D'AGRÉGATS

Industrias Leblan met à la disposition de ses clients une vaste gamme d'installations pour le lavage, le broyage et la classification d'agrégats et de minéraux.

Nous conseillons, concevons, fabriquons et installons des usines complètes, depuis des petites gravières de production faible à de grandes carrières de productions supérieures à 1.000Tm/h. Nous adaptons la sélection d'équipements et la conception à tout type de matériaux, des calcaires les plus simples au granit le plus dur.

Nous fabriquons tout type d'installations fixes et mobiles (sur chenilles, roues, broyeur à percussion, concasseur à mâchoires...).





ESPECIALISTAS
SPECIALISTS
SPECIALISTES



CENTRALES DE HORMIGÓN FIJAS

Industrias Leblan cubre todo el espectro posible en fabricación de plantas de hormigón, plantas de mortero, plantas de bentonita y de dosificado de cal. Desde la fabricación de plantas habituales de preparado de hormigón amasado y dosificado hasta plantas de grandes producciones para grandes obras, como por ejemplo la ampliación de puertos, fabricación de diques flotantes, aeropuertos, túneles, presas, autovías y plantas con ejecuciones especiales como la realizada para una mina a 500m bajo tierra o sobre un barco para la realización de puentes.

Disponemos de todos los medios para que nuestras instalaciones cumplan con los más estrictos requisitos medioambientales con la utilización de equipos de aspiración de polvo, recicladores de hormigón fresco, lavadores de ruedas para camión sistemas de seguridad para el llenado de silos de cemento etc.

PERMANENT CONCRETE PLANTS

Industrias Leblan covers the full range of possibilities in manufacture of concrete plants, mortar plants, bentonite and lime dosing plants. From the manufacturing of the usual concrete mixing and dosing plants to mass-production plants for large works, such as the enlargement of ports, the manufacture of floating dikes, airports, tunnels, dams, dual carriageways and specially executed plants such as the one made for a mine 500 m underground or on a boat for the building of bridges.

We have all the resources necessary for our installations to meet the strictest environmental requirements with the utilization of dust suction equipment, fresh concrete recyclers, truck wheel washers, safety systems for the filling of cement silos, etc.

CENTRALES À BÉTON FIXES

Industrias Leblan couvre l'intégralité du spectre de fabrication de centrales à béton, usines de mortier, usines de bentonite et de dosage de calcaire. Depuis la fabrication d'usines habituelles de préparation de béton malaxé et dosé à des usines de grandes productions pour de grands chantiers, comme par exemple l'extension de ports, fabrication de digues flottantes, aéroports, tunnels, barrages, autoroutes et usines avec des exécutions spéciales comme celle effectuée pour une mine à 500 m sous terre ou sur un bateau pour la réalisation de ponts.

Nous disposons de tous les moyens pour que nos installations respectent les conditions environnementales les plus strictes avec l'utilisation d'équipements d'aspiration de poussière, recycleurs de béton frais, laveurs de roues pour les camions, systèmes de sécurité pour le remplissage de silos de ciment etc.





PREPARADOS
WE ARE READY
NOUS SOMMES PRÊTS





VERSÁTILES
VERSATILE
VERSATILES



CENTRALES DE HORMIGÓN MÓVILES

Las centrales móviles comercializadas por **Industrias Leblan** para producir hormigón amasado, dosificado e incluso ambos tipos en la misma planta han sido ideadas bajo un concepto de versatilidad que las convierte en sencillas de trasladar e instalar. Se transportan totalmente montadas y equipadas con todos los elementos necesarios para la perfecta dosificación de áridos, cemento y agua.

Como última incorporación a nuestros equipos móviles hemos desarrollado una planta de suelo-cemento que trabaja en régimen continuo y dispone de su silo de cemento y su mezcladora totalmente integrados en remolque transportable.

Su práctico diseño para el transporte integral hace que su instalación en cualquier lugar de trabajo precise de muy pocos medios auxiliares de montaje, por lo que el tiempo requerido para su desmontaje y posterior instalación es prácticamente mínimo.



MOBILE CONCRETE PLANTS

The mobile plants commercialized by **Industrias Leblan** for producing mixed concrete, dosed concrete and even both types in the same plant have been designed with a concept of versatility that makes them simple to move and to install. They are transported totally assembled and equipped with all the elements necessary for perfect dosing of aggregates, cement and water.

As the latest addition to our mobile units, we have developed a soil-cement plant which is in continuous operation, with its cement silo and mixer totally integrated into a transportable trailer.

Its practical design for integral transport makes it possible for its installation on any work site to need very few auxiliary assembly resources; thus, the time required for its disassembly and subsequent installation is practically minimal.

MOBILE CONCRETE PLANTS

Les centrales mobiles commercialisées par **Industrias Leblan** pour produire du béton malaxé, dosé et même les deux types dans une même usine ont été conçues avec un concept de versatilité qui les rend simples à transférer et installer. Elles sont transportées totalement montées et équipées de tous les éléments nécessaires pour le dosage parfait d'agrégats, de ciment et d'eau.

La dernière nouveauté que nous avons intégré à nos équipements mobiles est une usine sol-ciment qui travaille en régime continu et dispose d'un silo à ciment et d'une mélangeuse totalement intégrés dans une remorque transportable.

Leur conception pratique pour le transport intégral fait que leur installation dans n'importe quel lieu de travail nécessite très peu de moyens auxiliaires d'assemblage, ce pourquoi le temps requis pour leur démontage et installation postérieure est pratiquement minimum.



RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS (RSU)

Con más de 60 instalaciones suministradas en España, **Industrias Leblan** es en la actualidad la compañía líder en el sector de la fabricación y distribución de maquinaria para la clasificación y reciclaje de Residuos Sólidos Urbanos (RSU).

El continuo desarrollo y mejora de nuestros procesos, junto con un completo análisis de las necesidades del sector y la aplicación de las más modernas tecnologías, nos sitúan como un referente en el tratamiento de todo tipo de RSU: bolsa gris (recogida todo uno), bolsa amarilla (recogida selectiva), procesos de fermentación, maduración, afino de compost, mezcla, ensacado, prensado...

Industrias Leblan ha llevado este liderazgo al exterior realizando instalaciones "llaves en mano" en numerosos países como Suiza, Vietnam, Portugal, Reino Unido, Francia, Montenegro...

MUNICIPAL SOLID WASTE (MSW)

*With more than 60 installations supplied in Spain, today **Industrias Leblan** is the leading company in the sector of manufacturing and distribution of machinery for the classification and recycling of Municipal Solid Waste (MSW).*

The continuous development and improvement of our processes, along with a complete analysis of the needs of the sector and the application of the most modern technologies position us as a leader in the treatment of all types of MSW: gray bag (all in one collection) yellow bag (selective collection), processes of fermentation, aging, refining of compost, mixing, bagging, pressing, etc.

***Industrias Leblan** has taken this leadership abroad, building "turnkey" installations in numerous countries such as Switzerland, Vietnam, Portugal, United Kingdom, France, Montenegro, etc.*

DÉCHETS SOLIDES URBAINS (DSU)

*Avec plus de 60 installations fournies en Espagne, **Industrias Leblan** est actuellement la société leader du secteur de la fabrication et de la distribution de machines pour la classification et le recyclage de Déchets Solides Urbains (DSU).*

Le développement continu et l'amélioration de nos processus, ainsi que l'analyse complète des besoins du secteur et l'application des technologies les plus modernes, font de nous une référence dans le traitement de tout type de déchets solides urbains: sac gris (ramassage tout en un), sac jaune (ramassage sélectif), processus de fermentation, maturation, affinage de compost, mélange, ensachage, presse...

***Industrias Leblan** a projeté ce leadership à l'extérieur, en réalisant des installations «clés en main» dans de nombreux pays comme la Suisse, le Vietnam, le Portugal, le Royaume-Uni, la France, le Monténégro...*





TECNOLOGÍA
TECHNOLOGY
TECHNOLOGIE



RESIDUOS DE CONSTRUCCIÓN Y DEMOLICIÓN (RCD) RESIDUOS INDUSTRIALES NO PELIGROSOS (RINP)

Desde la entrada en vigor de las nuevas normativas europeas se hace necesaria la limpieza, clasificación y reutilización de estos tipos de residuos.

Satisfaciendo en todo momento las necesidades de nuestros clientes, y ayudando a la industria del reciclaje a dar sus primeros pasos como sector emergente hacia la construcción y la industria sostenible, **Industrias Leblan** comercializa una amplia gama de instalaciones fijas y móviles para el tratamiento de estos residuos.

Dada la heterogeneidad de este tipo de residuo, nuestras instalaciones son proyectadas a medida según la caracterización de cada producto permitiendo el tratamiento de toda clase de residuos, aplicando distintas tecnologías y procesos (triaje manual, separación por aire, por flotación...).

CONSTRUCTION AND DEMOLITION WASTE (CDW) NON-HAZARDOUS INDUSTRIAL WASTE (NHIW)

Since the new European regulations came into effect, cleaning, classification and reutilization of this type of waste has become necessary.

*Satisfying the needs of our customers at all times, and helping the recycling industry to take its first steps as an emerging sector toward sustainable construction and industry, **Industrias Leblan** commercializes a wide range of permanent and mobile installations for the treatment of this waste.*

Due to the heterogeneity of this type of waste, our installations are custom-designed according to the characterization of each product, allowing the treatment of all types of waste, applying different technologies and processes (manual sorting, separation by air, by flotation, etc.).

DÉCHETS DE CONSTRUCTION ET DÉMOLITION (DCD) DÉCHETS INDUSTRIELS NON DANGEREUX (DIND)

Depuis l'entrée en vigueur des nouvelles réglementations européennes, la propreté, la classification et la réutilisation de ces types de résidus devient nécessaire.

*En répondant à tout moment aux besoins de nos clients, et en aidant l'industrie du recyclage à faire ses premiers pas comme secteur émergent vers la construction et l'industrie durable, **Industrias Leblan** commercialise une vaste gamme d'installations fixes et mobiles pour le traitement de ces résidus.*

Étant donné l'hétérogénéité de ce type de résidu, nos installations sont projetées au fur et à mesure, selon la caractérisation de chaque produit, en permettant le traitement de tout type de déchet, en appliquant différentes technologies et processus (triage manuel, séparation par air, par flottaison...).

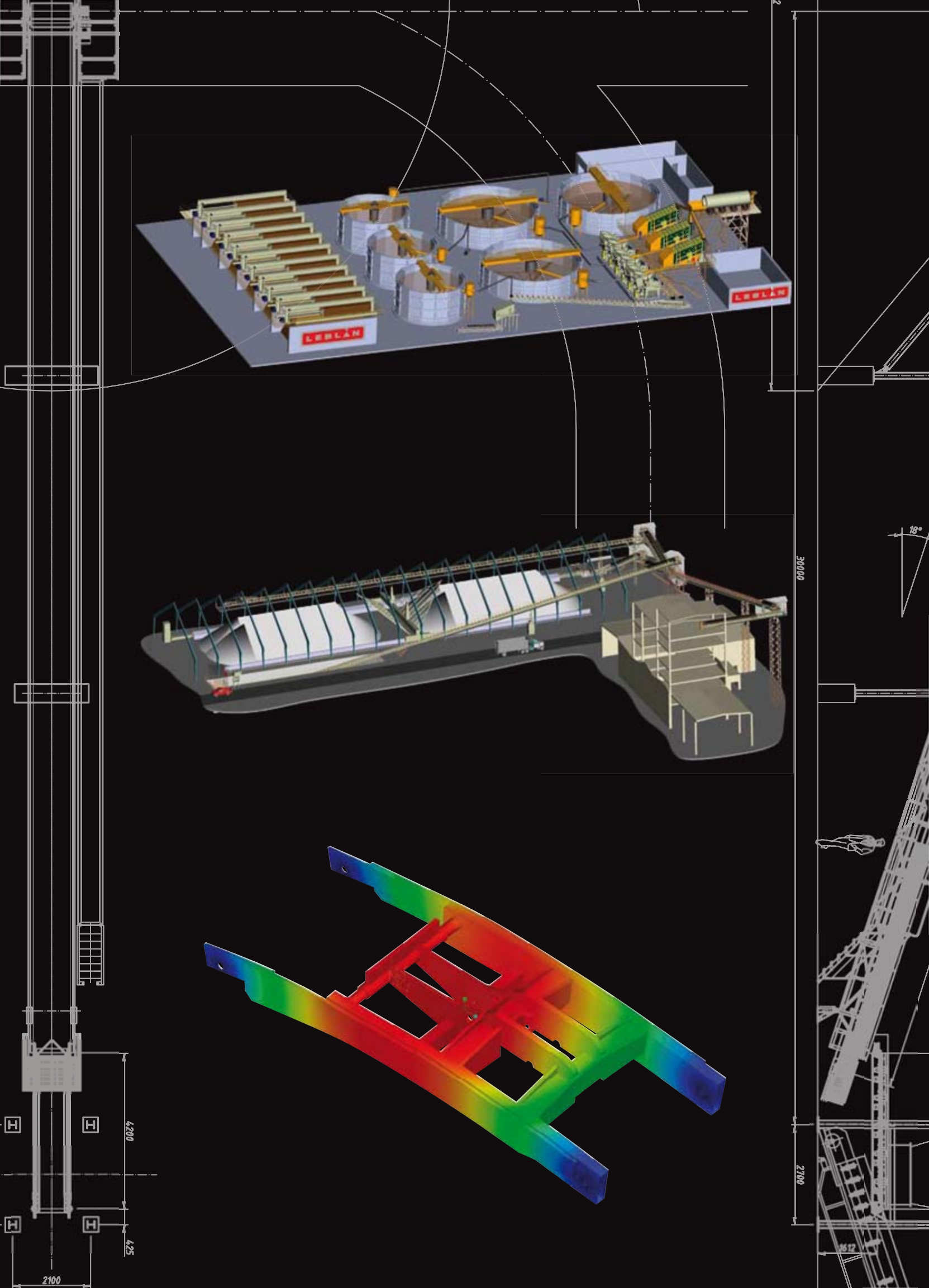
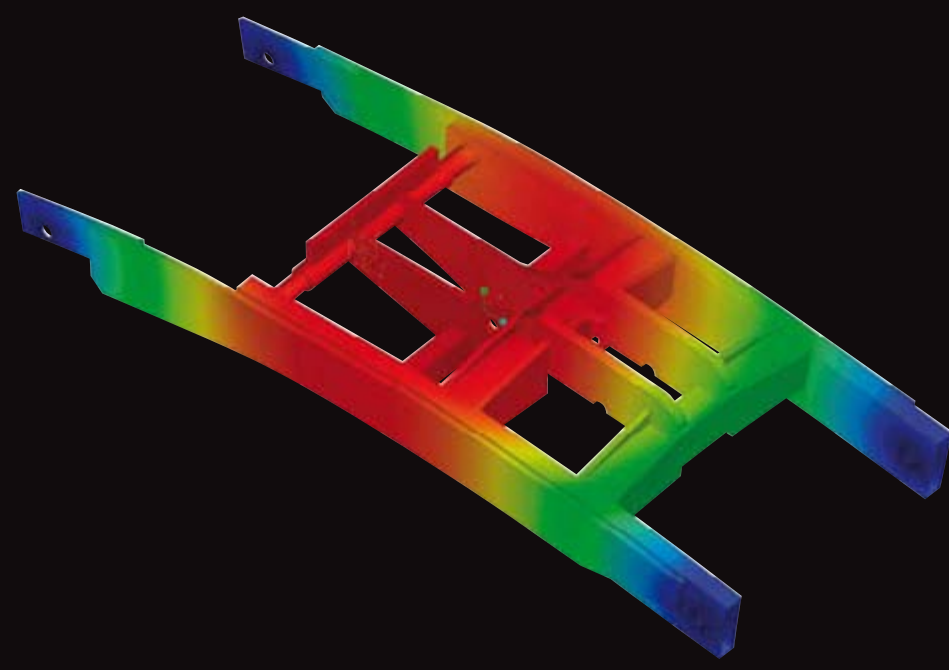
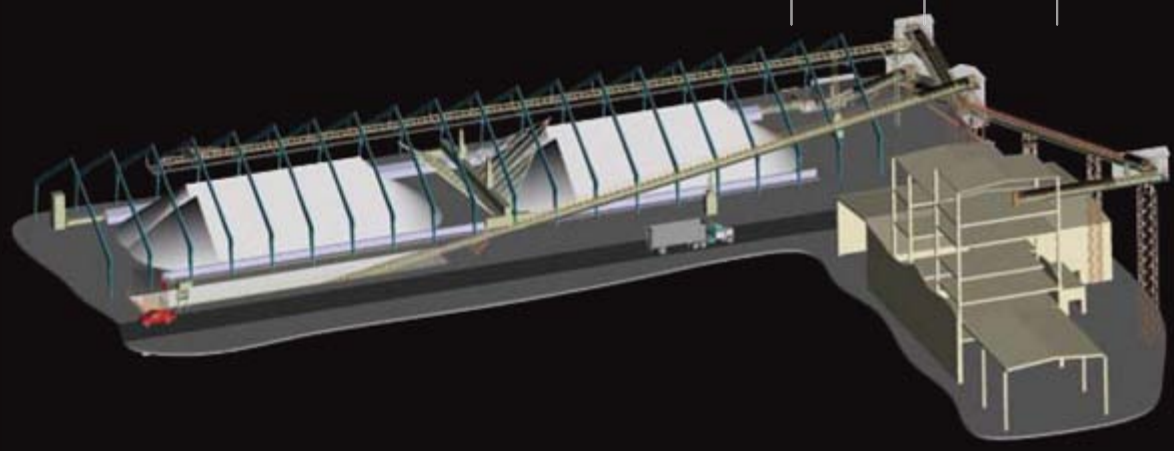
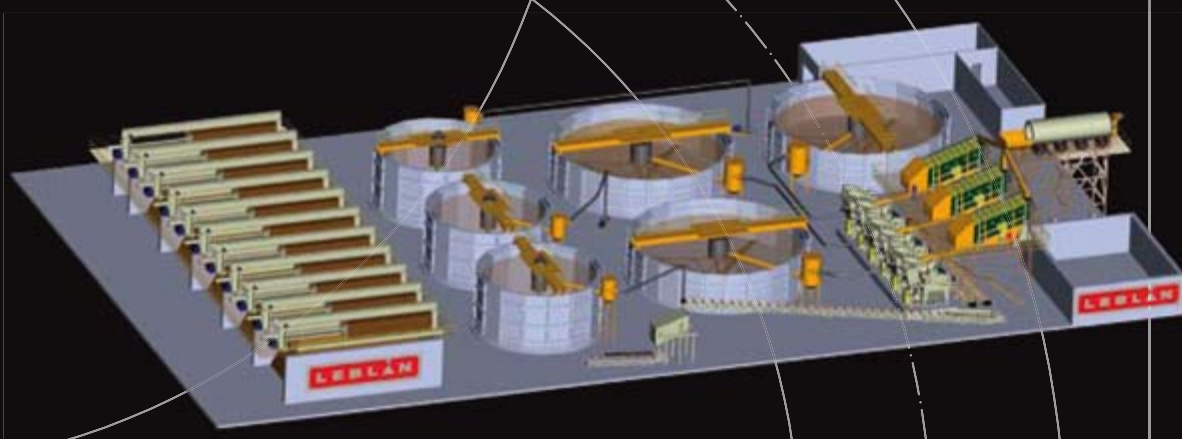
En raison du caractère hétérogène de ce type de déchets, nos installations sont projetées de façon modulaire, permettant le traitement de tout type de rocailles de construction (bois, plastiques, métaux, céramique, tuiles...) en utilisant différentes technologies et de procédés (manuel le tri, la séparation par air, par flottage...).





RECICLAJE
RECYCLING
RECYCLAGE





DEPARTAMENTO TÉCNICO I+D+I

En su afán de mejora y espíritu innovador **Industrias Leblan** dispone de un amplio departamento técnico volcado con la Investigación, el Desarrollo y la Innovación. El objetivo es ser líderes tecnológicos en los sectores en los que estamos presentes considerándolos factores críticos que nos llevan hacia el éxito empresarial.

La constante necesidad de ofrecer a nuestros clientes las mejores soluciones técnicas nos obliga a situarnos en la vanguardia tecnológica y utilizar todos los avances tecnológicos disponibles en el mercado y a aplicar las más modernas herramientas en el diseño y fabricación de máquinas e instalaciones.

TECHNICAL AND R+D+I DEPARTMENT

*In its desire to improve and its innovative spirit, **Industrias Leblan** has a large technical department fully dedicated to Research, Development and Innovation. The goal is to be technological leaders in our sectors, considering them to be critical factors that lead us to success in business.*

The constant need to offer our customers the best solutions compels us to be at the technological forefront and to utilize all the technological advances available on the market and apply the most modern tools in the design and manufacturing of machines and installations.

SERVICE TECHNIQUE RDI

*Le désir d'amélioration et l'esprit innovateur d'**Industrias Leblan** lui permet de disposer d'un vaste service technique tourné vers la Recherche, le Développement et l'Innovation. L'objectif est d'être des leaders technologiques dans les secteurs dans lesquels nous sommes présents en les considérant des facteurs critiques qui nous mènent vers le succès de l'entreprise.*

Le besoin constant d'offrir à nos clients les meilleures solutions techniques nous oblige à nous situer à l'avant-garde technologique et à utiliser toutes les technologies de pointe disponibles sur le marché et à appliquer les outils les plus modernes dans la conception et la fabrication de machines et d'installations.





FÁBRICA Y OFICINAS
FACTORY AND OFFICES
FACTORY AND OFFICES

Carretera de Barcelona, km 334,1
Polígono Malpica-Alfindén
50171 LA PUEBLA DE ALFINDÉN
ZARAGOZA (SPAIN)
Telf.: +34 976 107 129
Fax: +34 976 107 206
e-mail: leblansl@leblan.com

www.leblan.com

